



بلتی شو قہو

۲



بلتستان دائرہ مصنفین سکردو

بلیتی شو قیو - ۲

بلتستان دائره مصنفین سکردو

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

| | | |
|------------|---|---|
| نام کتاب | : | بلی شوقیو - ۲ |
| پیشکش | : | بلتستان دائرہ مصنفین سکرو |
| مجلس ادارت | : | محمد حسن حسرت، پروفیسر حشمت علی کمال الہامی، محمد قاسم نسیم |
| نگران | : | محمد یوسف حسین آبادی |
| کمپوزر | : | غلام حیدر منٹھو کھا |
| ناشر | : | بلتستان بکڈپو، نیابازار، سکرو |
| اشاعت : | | بار اول |
| سال اشاعت | : | 2017 |
| قیمت | : | 120 |

ملنے کا پتہ

بلتستان بکڈپو، نیابازار سکرو

ٹیلی فون نمبر 05815-455166

یلداغی ژهر کن

| غدونگ هر ژس | رڼي کهن پو | یلداق | ژهر |
|----------------|------------------------------|-------------------------------|-----|
| 4 | اداريه | تم شيس | ۱ |
| 6 | شيخ غلام حسين سحر | حمد - بلوخمه اشى ستودکھه | ۲ |
| 8 | راجه حسين علي خان محب | نعت - بلوخمه رسول ستودکھه | ۳ |
| 9 | محمد يوسف حسين آبادي | قرآن مجيد | ۴ |
| 11 | راجه محمد علي شاه صبا | نظم - قائد اعظم محمد علي جناح | ۵ |
| 13 | پروفيسر شربت علي کمال الهامی | خلونگ نه چھو | ۶ |
| 17 | شيخ محمد جواد حافظي | امانت داري | ۷ |
| 20 | غلام حسن حسني | بلي تم لو | ۸ |
| 22 | محمد حسن حسرت | علامه محمد اقبال | ۹ |
| 25 | محمد قاسم نسيم | گلگت بلتستان | ۱۰ |
| 28 | الحاج محمد علي مهدي | مثالی طالب علم | ۱۱ |
| 32 | محمد افضل روش | نظم - انو | ۱۲ |
| 34 | وزير حامد حسين | سکد پو يک "شکر" | ۱۳ |
| 37 | يونس جون | هر مکپه نيسي زدر ونگ | ۱۴ |

تم شیش

شیس میدپا انسانی خون لوکھ پو گو تھوس مہ میگوے ان زیربو گنگمہ لا رچھد کھ
 یود۔ یو بی فری میول گانینگ فرومہ چک سکد کئی روہلتری شیس ہلڑابی جھیم پو گو پانہ دوسے
 تھونی من درولے یود۔ شیس کھن کئی زیربو نہ زومے سوسوے سکدنگ ہلڑبھی علم پو
 سینگ لہ لش یارید، ہلڑب فونگ سنٹی ہرژانہ اشی بید۔ دینہ دوڑوخ پو رگیا ستریدی شربہ
 کھوتی سکد کو نینگنو شیس ہلڑبفہ فری میولینگ یچہ حق گو تھوس گوین یود۔

بلی سکد بلتستان، کرگل نہ لداخ سی میونی فہ سکد ان۔ اما بلی سکد ینگوگا
 سکول نہ مدرسہ فرڈو فرڈے لافیسہ یاسے شیس ہلڑابی جوخ نہ فرالوکھ جی دقسن تھونی من
 سونگفہ میدپا۔ دو بی فری دی سکد پو ستورین گوین یود۔ بلی یکی شیس یود لوڑے چن پتھیگی
 سنگ گڑوس نہ تھیسے بلی سکدی روہلتری شیش ہلڑابی جھد نہ فرالوکھ کن یاسید۔ بلی
 قاعدہ نہ بلی شوقبو۔ ادنو یدانی زیرے یود پی ان۔ دوسے یدانی لقیینگ کھورے یود پی
 شوقبو مہ یا لو کھسینگ فیونگفی نیسی ریسے شوقبو ان۔ دی شوقبو بلی سکد لو بس چوکپو مینہ
 جھد کھیکھ اسلام ہلڑمہ جھوس دینہ تی رگیا سترید "پاکستان" نہ فہ یل "بلتستان" نہ دریسے
 رگا لوکھ نہ تھود لوکھ کن لا اور لزوقی ستروں گوے ان۔ یا بزویکھ میدپا بلی سکد پو
 خونے کھڈ پی سہ مین۔

دی لو کھسینگ بلتی سکہ زیری ژھر مه ژھونڑے، بو سترنگ بلبیس، شرگو
 فیو کھپو چکتو لایسے سہ شیس یو دکن لالقبہ چینگے جواید، دی شوقبوی روہلتری بلتی سکہی
 دی شوق چھق بیایو لا فور چوپکی فڑالوکھ یوس۔ سو سوسے فڑوفڑونگ لہ بلتی سکہ زیر چوپکی
 سنیوخ یوس، میولی اے سکہ کن نایمبو بلتی سکہ سہ زیر چوک، ربی چوک۔ دو میدنہ اونگی
 توس کونینگ بلتی سکہ بو رنگھہ خسونے کھڈپی غدیانگمو چھو گوا یود۔

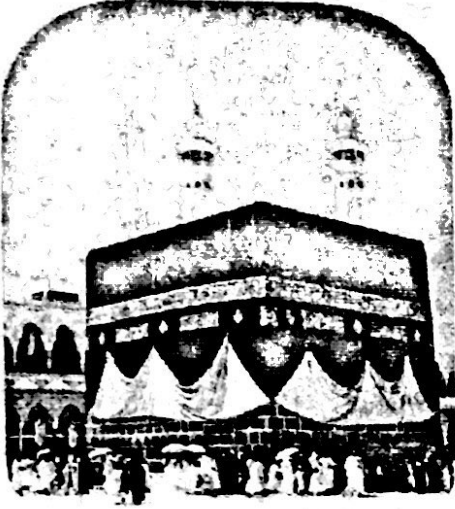
دی شوقبوی بلتی سکہنگ شیس ہلاابی نیسی ریسے شوقبوی ان، دی شوقبوینگ
 چھد کھیکھ فب لین سہ منگمو دوکپہ یود۔ دی لو کھسینگ نی فریوب کن لاہر تخنگے تے رن
 تھوس کسل کن نی شیدیا تھون چوکھنہ اونگی ون کینگ ندانی یوپہ رگیل بیاسے شوقبوی
 فیونگی فڑالوکھ بیک۔ تے شردے۔

بلتستان دائرہ مصنفین

سکر دو

حمد - ہلڑخمہ اشی ستودکھ

شیخ غلام حسین سحر



ژھوسی ستروقبونی نلا ژھوامہ یوس
 لے زدے مید اشی نہ نا درا مہ یوس
 نلا یانگ سکورے سولا زگوا مہ یوس
 لے زدے مید اشی نہ نا درا مہ یوس

سکری سکرچھدی تھونہ تھکھ پولا
 جی زیروک نیاسی می ریکھ پولا
 سکی پوپا منگفو لا ریا مہ یوس
 لے زدے مید اشی نہ نا درا مہ یوس

سہ لا جھدپا نہ سنا چیکپہ سونگ
 ستروغی دی پڑیکو لزا بجیکپہ سونگ
 خمی خم فورو سہ لا ہرکیا مہ یوس
 لے زدے مید اشی نہ نا درا مہ یوس

موتیکی بڑیفو نلا رگوسپہ مید
 خسیری ژیلبو سہ نلا کھوسپہ مید
 یری خس پونہ بڑالے شیا مہ یوس
 لے زدے مید اشی نہ نا درا مہ یوس

یری شمزوے لا ریے یوہنا
 یری خش پوجی شیے یوہنا
 زیوسی نہونگ پونی نلا زبا مہ یوس
 لے زدے مید اشی نہ نا درا مہ یوس

یری رگیا زگولا فچولے نوا فری
 زگورو گوڑے دونو زگوا فری
 ستروغی بڑوک لا زیر کوچی آ مہ یوس
 لے زدے مید اشی نہ نا درا مہ یوس

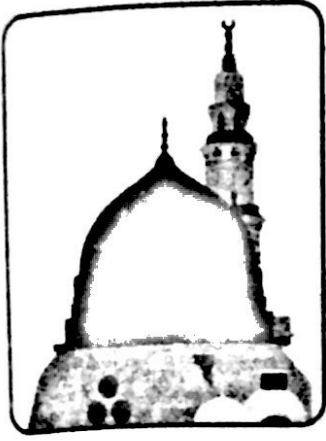
کھش کھش نہ لونگ

| | | | | |
|------------|-------|--|------------------------|------------|
| موتی | موتیک | | خیال رکھنا | ژھوا |
| ہڑیا | ہڈیفو | | بے مثال | زدے مید |
| ہنجرہ | ژیلبو | | تول کلہ سمانہ | سکر جھد |
| مجت | خش | | ناپ تول / مقدار | تھونہ تھکھ |
| شرمندگی | نہونگ | | انسانیت | می ریکھ |
| کمر میں خم | زگورو | | خواہش کرنا / توقع کرنا | ریا |
| اڑھا | بڑوک | | طشتری | پڑیکو |

تریسہ

۱۔ شیخ سحر مینہ حمد ریسی بلتی سکدی مینگ۔ یونگ شاعر غے مینگو زیری۔

۲۔ یا حمد پو بی چوکی شعر پوے فشد پو فیس۔



ہلرہ خمہ رسولِ ستودکھ



گو یکھی تھود

محمد ہلوخمہ رگیا لفو لدن فوچکو تی گو یکھی تھود پو ان
 خدائی ریگا زگو لا ریک چن چوغینگ نہ سا گو چھود پو ان
 محمد نا علی ان ہلوخمہ ذچوے نوریکھ چھد فو
 خدا کھوانگ ہلتھی فیا عالم لا تنگنی نوری عود پو ان
 برانی سنود لا ہلتھے چھوڈ تھکسی شزدیو خدائینگ نا
 رسولی خلق پو لولاک شزدیو چھوڈ پی سنود پو ان
 شکر کھوانگ شزدے چن لا رحمتہ اللعالمین رگیا لفو
 نیا ژوخ میولیکھ بیٹی کھوری شزدیو نہ ترود پو ان
 محمد نا علی ترود مید پی سنگ پوے لوکھو محشر لا
 خدائی شزدے نہ رحمت چوغینگ سنگ غدیا نگ پو چھود پو ان
 محمد نا علی ستود کھونگ تھنا تھوچس جی مین سو لا
 کھونی ستود کھونگ قرآینگ نو خدائی ہلچیکھ ستود پو ان
 مہ ین فینہ می تھی ان سورہ چک سوا زیرہہ چوق دسے
 کلام اللہ کھوے پیغبریکھ چھپ جی یود پو ان
 خدائی چھپ ریک چن انی ہر تھو یا دینا دینگ سا
 نبی نا آلی ینگ تھوک پیچی دوک کھن کن لا فرود پو ان
 محمد نا علی غدینگ مینگ محبت توکھ مید بیاسے دوکنہ
 کھانگ نا بیوربو غدینگ کھور کھن جی ژھیر چوکھومی فود پو ان

قرآن مجید

محمد یوسف حسین آبادی

خداوندِ عالمِ فیقہو سی انسان کُن دی سہ تھو چپے کھہ تھنی شول لہ دی خون لوکھ پو
چہ یا سے رگل چوگپہ زیرے مہ رگشہ نظام جی سہ شزدے بیاسید۔ کھوری فلن کُن انسان کن
لہ تھون چوگپہ لہ پیغمبر کُن تنگسید۔ دینہ پیغمبر کُن دیکھہ فرشتونگ نہ دریسے کھوری فلن کن

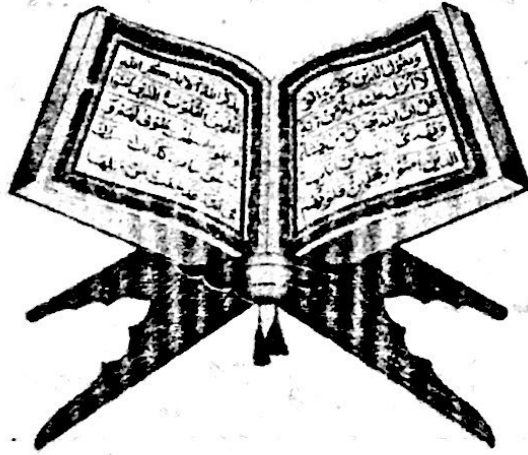
کن لہ خنی لم پو ہلنمہ

ستونگ نشو ہرژنکی پہ

دنیا تنگ تنگنی

یکھہ جی ژا کلے تنگنی

شوقبو فبھی ان۔ دی



کلے تنگنی ان۔ انسان

لہ خدا سی لاکھ چیک نہ

تھلے پیغمبر کُن دی

ان۔ دونگ نہ منگفونے

ان دیبہ نہ بقیگی کھہ

شوقبو نینگ نہ لیگی نونے یو دپو زبور نہ تورات نہ انجیل نہ قرآن ان۔ زبور پو حضرت داؤد

کھہ، تورات پو حضرت موسیٰ، انجیل پو حضرت عیسیٰ، یکھہ فبھی ان۔ دیبہ نہ قرآن پو

تی ہلزمہ پیغمبر فیاقپوے کھہ فبھی ان۔ قرآن پو خدا سی انسان کنی فری فبھی چوچہ جوگی

شوقبو ان۔ قرآن پو عربی سکیتنگ فبھی ان چا زربنہ عربی پیغمبر فیاقپوے نہ سکت انہ۔

قرآن پو پیغمبر فیاقپو ملکینگ شخصی توس پینگ بھہ ریاضی ان۔ دیبہ نہ کھوے فیاقپو

مدینینگ شخصی لزینگ سہ بفسین دوگنی ان۔ دی بزوے کھہ لو نشو ہرژاق خوم لہ قرآن

بوجھمغنی سونفی ان۔ قرآینگ نو سورۃ بگیہ نہ چوئجی یود دونگ نہ سورۃ نشوئجی نہ بدون بولہ
 مکئی سورۃ زرید، چازیرہ نہ دونگ پیغمبر ﷺ فیاقو مکینگ شغنی توس پینگ بنفی ان۔ اونہ
 اے سورۃ نشو ہر ژابدون بولہ مدنی سورۃ زرید۔ چازیرہ نہ دونگ کھوے فیاقو مدینگ
 شغنی توس پینگ بنفی ان۔

انسان سی کھوری خون لوکھ بولہ چہ یاسے رگل چوگہ زریو قرآینگ نو خدا سی
 فلسفویا سے کسل یونگسے یود پی ان۔ دی شوقو سنینگ شووین جی زریا فری دیہ نہ دینگ نو
 یود پی خدائی کسل کنیکھ عمل یافری خدا سی انسان فیوخلہ فبفی ان۔

قرآن سورونگ نہ آونی ژھر یو پیغمبر فیاقو کھوانی سی یاسنی ان۔ یا ترتیب پے کھ
 اصحاب کنی سی کھ یدلہ لتو سہ یاسنی ان۔ دلونہ یا ترتیب پے کھ وحی ربی کھن لہ ربی
 سہ چوکنی ان۔ یو بی فری قرآن بولہ دیرینگ تھونی من خدا سی فبفی یا تر نہ یود پی ان۔
 *** کھش کھش فہ لونگ ***

| | | | | |
|--------------------|---------|--|-------|----------|
| رتیب | ژھر | | دنیا | سہ تھوق |
| زبانی یاد | کھ بولہ | | زندگی | خون لوکھ |
| آبا واجداد کی زبان | فہ سکت | | پیغام | فلن |

*** ترسہ ***

- ۱۔ خمینگ بنفی مینگ یونگ شوقو ژام یود؟
 - ۲۔ چوقہ جیوگی شوقو گو ان دوانہ سو یکھ بفس؟
 - ۳۔ قرآنی سورہ ژام یود؟
 - ۴۔ قرآن خدا سی چا فیسے غغنی ان؟
- ۱۔ قرآن لاہلتا سے سورہ خوم کھ بولہ لتو یوس۔
 *** زریانگمہ ***

قائد اعظم محمد علی جناحؒ

راجہ محمد علی شاہ صبا

لے نئی قائد خدا سی یانگ ککے اسلام له
 تھوب ہلتہ کھن سترونگ کھن نئی قسمت تھلے اسلام له
 ہلومہ دخوسی کھوری رن یوتی جھوس پوله رگاسے
 مینس مسلمان کن له یانگ لم ہلنمہ له قائد بیاسے
 ہندو نہ انگریز ایونی بیسپو له می سنیس پوله
 ستوپہ بھوق می رگونگلہ سہ قائد یری لس شیس پوله
 کنگمہ لقی ان میدین سا یانی سی عالم له رگتس
 تھونگسینا یاری توکل پو خدائی رگیزگو تھتس
 ہرکیانگ خدائی شزدے نہ رحمت پو بے غدنگپو کھورے
 یانی چک فرس بنچہ پاکستانی سمگردو زونس اُورے
 لے نئی قائد اتا ان یانگ نئی یول گنگ پو بے
 یانگ مہ تھونارے توڑے اپنا نیا میول گنگ پو بے
 یل گانی شربہ سنا چونگ له بیاسا روخ ہلومہ خداس
 رگوینگو جھق ہرکنگ یودی نمزوبیک دیسے ہلتہ سترونگ نیاس
 عالم اسلامی سہلی بنچو پاکستان ان
 قائد اعظم یری لق ہر بنچو پاکستان ان

*** کھٹش کھٹش فہ لونگ ***

| | | | | |
|----------------|---------|--|---------------------|------------|
| مقابلہ کیا | رکتس | | دیکھ بھال کرنے والا | ہلتہ کھن |
| تنہا کوشش کرنا | چک فرس | | محافظ | سترونگ کھن |
| بنیاد | سمنگردو | | قیمت | رن |
| دھوم دھام سے | اُورے | | نظروں میں نہ لانا | می شئیس پا |
| نشانی | لق ہرتخ | | قسمت | بخ |

*** تریسہ ***

- ۱- غے ریسے شعر پو بی فشد پو فیس۔
- ۲- دی کلام پو سوسی ریپسی ان؟
- ۳- بدونی ریسے شعر پونگ شاعر سی جی زیر سید؟

*** زیانگمہ ***

- ۱- قائد اعظم فیا قہوے فوٹو چک لقیکہ فچو سے کھیونگ۔
- ۲- دی نظم پو کھہ ید لالتو یوس۔

خلونگ نہ چھو

پروفیسر حشمت علی کمال الہامی

ہلوحہ اشی سی، ندانگ لہ ہرڑی ہرڑی میدپی بیاسے یو دپی شزدیو نینگنہ چھو غو شزدے نس،
خلونگ نہ چھو ان۔

خلونگ

گاستروق چھق جی دی میولینگ خسوںے کھٹ پافری خلونی لگی رگوسپہ یو دپی ان۔ خلونگ
میدپہ، گاستروق شیخ جی، خسوںے کھٹ پامید۔ ستروق شیخ گنگمہ ہش لینمو نہ فیونگمو۔ بیکھ خسوںے یو۔
انسان کن نہ بیا لوهونگ کنی فری، ہش لینمو لہ آکسجن رگوسید۔ آکسجن لینفی برکت لہ سنینی ترانگ
جیونگی رولا نہ مہ بزینگنی چھق یو خلونگ تھونے نہ، بزینگے مرفو گوید۔ دیامرفو چھق یو سنینی خون رولا
سونگے رگوگانی ہرڑا ہرڑی ہرڑا درولے رگولا ان لزو غید۔ انسان لینفی آکسجن رگوگانیگ کولہ سونگنی
جو کتو کاربن ڈائی آکسائیڈ سونگے فیونگمی ہش یو نہ میبو فیرو ل۔ یونگے گوید۔

خسون لو کھسی فری انسان نہ اے ستروق شیخ گنگمہ لہ آکسجن رگوسید۔ سنو ہرڑونگنہ میندوق
کن نہ ستق جیونگلہ کاربن ڈائی آکسائیڈ رگوسپہ یو دپی ان۔ ہلوحہ اشی گرل گرب پولا ہلتوسی! ستروق شیخ
کنی کولفی خلونگ یو ستق جیونگنہ سنو ہرڑونگنہ میندوق کن لہ فئمہ بیاسید۔ ستق جیونگنہ سنو ہرڑونی کولفی
خلونگو، انسان نہ اے ستروق شیخ گنگمہ لہ فئمہ بیاسید۔ دو بے فری تی یل نہ سہ کھیدنہ گڑونگنہ
ژھر کونینگ ندانگلہ۔ نفڑے میندوق، سنو ہرڑی نہ ستقی تنگمہ رگوسی ان۔ دی تھکھ یو رگوسپہ یو نہ
ہلوحہ اشی سی، خلونگ جی تھو لدن چوکسید۔ تی کنڈر چک کھورلہ خلونگ یو۔ ستوہمہ یو دپی ملہ

گنگمینگ خلونگ یوون۔ خلونگ، جھو نہ سے نگیونگہ یوون۔ دو بے فری، رگیا مڑھونگہ ژھونگ نہ
 جھومک کن سے سوئی نگیونگ سے فزونہ فزونہ ستروق جھق کن خونے کھڈے یو۔
 خلونینگ نو کیسی فزونہ کھیگ یو۔ دوئی منیج کن ان: آکسجن، کاربن آکسائیڈ، نائٹروجن کیس،
 دیونگ مینہ، خلونینگ جھوی خلانگ سپونگہ تھلوم کن سے دوگید۔ میولی سے تھوق پویکھ تہی کنڈرچک
 کھورلا، خلونگ یووی دی ملسولہ خلونگ کھور یعنی کرہ ہوائی زرید۔

جھو

خلونگہ ژوخ جھوسہ دی میولینگ خونے یو دکھن چکتوی، اشن رگوسپہ ان۔ جھو کھوانگہ،
 خون لوکھ زرید۔ خونے یو دیونگ چکتو، خونے کھٹ پا فری سے، جھو رگوسید۔ گاجیانگ گنگمہ،
 جھوسے ہلوحمہ نہ ہلونگ دق یا فری جھو رگوسید۔ نگ کن فچوا فری جھو رگوسید۔ ستیجیونگہ، میندوق نہ
 سنو ہرژونگ سکے چوکپونہ ژھر چوکپولہ سے جھو رگوسید۔ تم پو کھوٹ، جھو یو دے میدپہ، دی میول پو،
 دی یل پو، شہر گڑونگہ نگ کن آباد کھٹ پی خسمبے کھوانگ یا۔ نمہ مید۔ اسلام سی ہلوحمہ نہ ہلونگ دق
 یا سے دوکپولہ ایمان فید زرید۔ جھو یو دے میدپہ ہلوحمہ کھڈپہ مید۔

جھوی رگوسپو دی تھکھ پو یو ہنہ ہلوحمہ لدن چوک کھنی سی، دی میولینگ، پو خوم پو جھو
 لدن چوکسید، پو چکپو سے تھق یقسید۔ جھوی لوکھ خوم یو د: (۱) مانع یعنی جھو جھو، درولہ تنمی، (۲)
 کیس یعنی خلانگسپہ، (۳) ٹھوس یعنی ریانگسے یو وی لوکھ پو۔

(۱) مانع (جھو جھو درولہ تنمی): جھو ہرتے تھونمو ملسو نیکھنہ بھمو ملسوئی رول لہ درولید۔

جھولہ درولہ۔ نفا فری مانع یعنی جھو جھو زرید۔

(۲) کیس (خلانگسپہ): خیرفہ چیانگ کن سکمفہ نہ جی نہ ژوخ زیرسنہ جھو پسی خیرفہ گوخس

نہ سنو دکن نہ اے چیانگ کن۔ ہنہ جھو کھوانگ مے نہ نیمیکھ سکولہ نہ خلانگسپہ۔ یونید۔ دی خلانگسپولہ
 کیس زرید۔ دیا خلانگسپونگ (کیس کن) خلونینگ گڑمید۔

(۳) ٹھوس (ریانگے یو دبی لوکھ) : جھو لیکھی گزخمو گوا چک ریانگے نہ کھانہ گانگ گوید۔

ریانگھی دی لو کھولا "ٹھوس" زرید۔

تون پو سے غدونیکھ، جھو یو دپی سیکھ خون لوکھ یو۔ جھو میدپی سیکھ خون لوکھسی خیمے

کھوانگ سہ یانمہ مید۔

گا ستروق جھق جی نہ، ستیونگ نہ میدوق کن نہ، سنوہرٹونگنہ، ہلوحمہ نہ ہلوانگدق بے
چیانگ کن لہ جھوی مانع یعنی جھو جھوی لو کھو پی رگو سپہ یو دپن۔ گا یو چس کن گنگمہ، مانع (جھو جھو)
جھونگ جوے ان۔ ندانگ انسان کنی رگو لید پوے بگینگنہ نشو خوم نہ فجوی تھکھ پو جھو یو دپن۔ دینہ
تی جھونگ بگینگنہ نشونکی نہ فجوی تھکھ پو جھو رگمے یو دپن۔ جھوی یا رگو سمک پو نہ زومے، دے
لدن چوک کھن اشی پاسی، میول سہ تھو عیکھ پو خوم پو، جھو لدن چوکھی ان۔ دونیکھ ہرٹقے جھو،
نیمی ترودیکھ خلانگسپہ سونگے خم کھو رلدن چوکے ملسہ ملسا جھرفہ تنگھی گزل گزب کن سہ یاسید۔

*** کھش کھش فہ لونگ ***

| | | | | | | |
|----------------|---|-----------|---|------------|---|------------|
| ہرڑی ہرڑی | : | حساب کتاب | : | جھون لہ | : | مفت |
| ستروق جھق | : | جاندار | : | ستوحمہ | : | خالی |
| رگو سپہ | : | ضرورت | : | خون لوکھ | : | زندگی |
| مہ بگنکھی | : | ناصاف | : | تم پو کھوٹ | : | مختصر کلام |
| ہرڑا ہرڑی ہرڑا | : | رگ رگ میں | : | تھکھ | : | حد |
| فیروں | : | باہر | : | رگو سمک | : | ضرورت |
| سنوہرٹونگ | : | سبزے | : | گزل گزب | : | انتظام |

*** تریسہ ***

- ۱- ہلوحہ اشی سی ندانگ لہ شزدے یاپسی گنگمہ پاچھو غو شزدے نیسکو گو گو ان؟
- ۲- ستروق چھق گنگمہ چیکھ خسو نے یود؟
- ۳- سنو ہرٹو نگہ ستق چیونگلہ فنی خلونگ یو گو ان؟
- ۴- خلونینگ جی جی گریسے دو گید؟
- ۵- چھوی لوکھ ژام یود، دونی مینیکن ہرٹس؟

امانداری

شیخ محمد جواد حافظی

امانت لفظ بوعربی سکدی امن زیربی لفظ پے شیدیا نہ ان۔ دے بی معنی بوسترونگ لوکھ
ان، امانت گا چیز چہ یا تم چہ خسنگ زباسی خیرے سترونگے یا قے کھوری اشیو له لزوقے من مویا
سترونگے یا قہولہ زرید۔ امانتی لوقہرہولہ خیانت "لزوق" زرید۔

ینگ چہ گی حق جی یا چیانگ جی له لزوق مہ یا سترونگ لوکھ۔ یولہ امانت داری زرید۔ امانت
سترونگ لوکھ یا کھن بولہ امین زرید۔ دینہ حق پا سونگنی یا کوپسی یا تھونگنی چیانگ بونا خیرولا
امانت زرید۔

جھوسینگ امانت داری ژھہ ژھی لوکھو:-

امانداری ژھہ ژھی لوکھسینگ ہلوحمہ قرآن نانتی ہلوحمہ خوجونی کسل مانگمو یود۔ یونینگ نا

پتجیکی ہرمنگ بید۔

الف:- ہلوحمہ قرآنینگ امانت کن کھوری اشیونگ نا۔ یورمونگلہ تھون چوک زیرے ندانگ

له سکسید۔ (إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا) ترجمہ: "جھد کھی کھا خدا سی امانت کن
یورمو یود کھن کن نہ کھتی اشیونگ له حق ان کھن کن لا تھون چوک زیرے سکسید۔" (سورہ

النساء آیت ۵۸)

ب:- یقے یو دپی یا کو سے یو دپی امانت کن کھتی اشیونگ له تھون چوکو بزنگمه مومنی ہر تھنہ
 ہرڑیے یو۔ (۔۔۔۔۔ وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ) ترجمہ: "مومنی ہر تھنہ مانگمو یو
 دوئنگ نا) مومنی امانت کن نابیاپی جھد جھامدونگ گانگمی سترونگ لوکھ بیا یو دلو ان۔"

ج:- ہلومہ ینغمبری کسل یونگے یو: (الْأَمَانَةُ تَجْلِبُ الْغِنَاءَ وَالْخِيَانَةُ تَجْلِبُ الْفَقْرَ)
 ترجمہ: "امانداری سی فیکو کو چوکید، لزوق بیا کھن کن شر کو گوید۔" ہلومہ ینغمبری ینگ کسل چہ سہ
 یو: (لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا أَمَانَةَ لَهُ) ترجمہ: گاسو اماندار میدنا کھولہ ایمان سہ میدپی ان۔"

د:- حضرت علی علیہ السلام فیکوے سہ کسل یو: (أَفْضَلُ الْإِيمَانِ الْأَمَانَةُ أَقْبَحُ الْأَخْلَاقِ
 الْخِيَانَةُ) ترجمہ: "ایمان رکیالہ لوکھ یو امانداری ان۔ خیانت یو چوقہ ژے می لوکھ میدپا ان۔"
 دی ہلومہ کسل کن گانگمی کھا ہرڑیے امانداری دی یور مو صفت یو خدائی ہلومہ ینغمبر کن
 گانگمہ نا اولیاء کنی فیسہ صفت ان زیرے اونگمہ سونگید۔ دے چہ تھی ہلومہ ینغمبری فیا قہولہ بعثت
 بتوتی فرن یو فرود چوکو پارونو قریش پی گو یونگ نامرگہ کھن کن نادشمن کنی جوئنگہ محمد صلی اللہ علیہ
 وآلہ وسلم امین زیرے دی یور مو صفت یو تھوبہ سونگ فی ان۔
 یو ژونخو ہلومہ قرآنی آیات مانگمونگ کھوری فیا قہولہ چوقہ جھونگو اماندار زیرے کسل
 یونگے یو۔

• اماندار کوے فنکھیونگ

گاسوہ امانداری دی یور مو صفت یو اشی بیاسنہ کھوے فری، دنیا نا عقبائی، دینہ کھوری
 ذات یو نا کھوے کھور کھاری فری منگمو فن کھیونگ یقے یو۔ یونینگ نا بقچہ ندائی یا تم
 ژھیر ینگنوید انگ له فرود چوکیت۔

(۱) خدائی شیردوگ، زہ چس، تھوگ چس، گون چس زیرے گا رگوپسی رگوس چس کن سکت پا
 گوید۔ (۲) لدنی نیسپوگ لہ بخشش گوید۔ (۳) خدائی ہلوحہ ذات یونا میولی میونگ نادریسے بیاسی
 جھد جھن دوگ فی ستروگ لوکھ بے ہرنیوخ گوید۔ (۴) میونی ہرنگ خس ترود نا جھیس لوکھو
 سکدید۔ (۵) خیانت بیا کھن کن گانگمی رن نا ہرژیس جھامید۔

امانداری لہ فروسنے کھیک یو، یونینگنومال امانت داری، ناموس امانداری، عزت امانداری
 دوگ ژوخ کن یو دپی ان۔

*** کھش کھش فہ لونگ ***

| | | | | |
|------------|-----------|--|------------|-------|
| خسانگ زبس | نخہ باتیں | | فیپہ | زالا |
| جھد جھن دو | عمد وہمان | | ہرنیوخ | عادت |
| فیو کھو | امیر | | شرگو | غریب |
| می لوکھ | اخلاق | | خولفو/لزوق | خیانت |
| منخ | حقیقت | | | |

*** تریسہ ***

- ۱۔ امانداری لو کھسینگ ہلوحہ قرآنی آت چیک نا حدت چیک بلتی سکدی کھاریسے کھیونگ۔
- ۲۔ امانداری فنکھے خوم گوگو ان نارے ربیس۔
- ۳۔ اماندارگوے لس بزورام یو۔

بلی تم لو

غلام حسن حسنی

بلی سکت لیگی زمو، حومبو دینہ ادب نہ گنگے یو دپی سکت جی ان۔ بلی سکردنگ شاعری، زورونگ دینہ۔ فرومہ چک خیرونگ مینہ تم لو نہ منگمو یو۔ دی تم لونگ بلی یولی موتوے میوئی رگو یکھہ رگھی نہ برولفی روہلتری زیرے یو دپی ان۔ یو بی فری دی موتوے تم لونگ شینگ، لوزہ ہرکنگ نہ گنگے یو۔ سو چگی دی تم لونگ لہ تو بیاسے دیونی ہرکنگ یو نوزن بیاسے خون لو کھہ بیاسہ، گارسہ زدو کھر جی نہ گزہ می یو نگمی ان۔ بلی تم لو بچہ دیکھا برید، دوئی ہرکنگ یو دانی نوزن۔ یوس:

- ۱۔ اتی رو سکپورے شول توب :- (شول تی ژھہ ژھی لو کھسینگ زیرے یو دپی خیرے ان)
- ۲۔ رواڑلے سو نگھی کھہ ژھیونہ برل :- (سنی ٹن سکیدے مہ یوس زیری لو کھسینگ ان)۔
- ۳۔ رین چک دو کپہ مہ شیس نہ رین بگیہ لونگس :- (گا سو چک لہ سو سونے تھکسی کھہ دوک لنگ یوس زیری خیرے ان)۔

۴۔ رگوم نہ بیارنہ پھے، توانہ بیارنہ سکی نوق :- (لیاخمو می نہ میبو دو کھنہ لیاخمو، چکمین می نہ میبو دو کھنہ چکمین گوید)۔

۵۔ خیر بریانگ کھورے کھڑل یو پہ ژے ژے بریانگ کھورے دوم :- (سنگہ مہ ستو دزیری لو کھسینگ زیری ان)۔

۶۔ گڑق کھن مہ تھونہ یو کھمونہ گڑوق :- (کا تم لس جی تمپو گڑخوبیاسے یوس زرید)۔

۷۔ شمول جھومیدنہ خیر مید :- (زرفہ نیرے بیاسے میدنہ گانور لیاخ جی نہ لتتو اونگمی میں)۔

۸۔ رگی ژھون پہ تم ژھون ہلچو :- (رگی ژھون یو دودپی ان، تم ژھون دوتی میں، لہ تو کھڈپی ان)۔

۹۔ دیرنگ تب فو ہسکے زدوس :- (سو چگی لیاخمو بیاسہ لیاخمو، چکمین بیاسہ چکمین یو لو قبی ان)۔

۱۰۔ تھو کو پو یَر تَنگمہ نہ سو سوے برا نیکھ :- (سو سوے رگا کھن سنین کنیکھ تم تھیب جی اونگ چو کو سو سو ہر ژسمید گوے ان)۔

کھش کھش فہ لونگ

| | | | | |
|-------------------|----------|--|----------------------|----------|
| شعور | شہنگ | | شیریں | ژمو |
| عقل ودانائی | لوژو | | گمرا | خومبو |
| پُر مغز | ہرکنگ چن | | ضرب المثل | تم لو |
| نقصان | زدو کھر | | قدیم گزرے ہوئے زمانے | موتوے |
| لاش | زو | | سہا ہوا | بروفی |
| سُم | ژھیو | | فصل خریف | محول |
| کھو گیا | برل | | پسینہ | خمول چھو |
| لکڑی کا بڑا صندوق | رگوم | | زخم | ژھون |
| ٹوپہ بھر | یریانگ | | سمیٹو | زدوس |
| کنگنی | ٹے ٹے | | سینے پر | برا نیکھ |

تریسہ

- ۱۔ "رین چک دو کہہ مہ شیس نہ رین بگیہ لونگس" دی تم لو بی فشدو فیس۔
- ۲۔ خمول چھو مید نہ خیر مید زیر بی ہرکنگ چو ان۔

زیانگمہ

- ۱۔ ینگ تم لو غارینے کھوونگ۔
- ۲۔ ہلتی تم لونگ گاگا شو قبونینگ اونگے یو دزیرو ہر تھفہ یوس۔

علامہ محمد اقبالؒ

محمد حسن حسرت

حضرت علامہ محمد اقبالؒ نئی قومی شاعرِ ان۔ کھوے فیاقپو ۱۸۷۷ عیسوی نومبری رگولہ سیالکوٹ زیری شہر پونگ سکپسی ان۔ علامہ اقبالؒ سی چوقہ دونو سیالکوٹی سکولینگنو سبق زیریہ ریاحس

جھوسی سبق سہ زیرس۔

فیاقپو سبق لہ لاہور

علم و ادب نہ فیپہ

یودپا۔ دے توسپونگ

چوقہ تھوسے یودپی

میر حسن فیاقپو انوک۔

کھوے فیاقپوے دونو

حسن فیاقپو سی ہلوہنی



دوانہ مسجدی درسگاپینگنو

میرک بیاسی لزننگ اقبال

شخص۔ ژوخمیداشی سی یانگلہ

رگالوکھ جی شزدے بیاسے

السنہ شرقیہ زیری مدرسو بی

استاد پو شمس العماء مولوی

علامہ اقبال علم ہلزابہ لہ

کڑونجی پختس۔ مولوی میر

سبق پونی، بزنگمہ خیرنہ ژوخ یودپی علامہ اقبالؒ بجوپی خیرگو چوکس۔ دوانہ طالب علمی دخلہ نہ

کھوانگ، کھوے فیاقپو سی شاعری بیازیاخس۔ کلام کن سترانگمہ فری اقبالؒ سی داغ دہلوی استاد

بیاسے غد مس۔ کھوے فیاقپو لہ علامہ اقبالؒ سی کھوہری کلام کن ڈاک روہلتیری کلیدپا۔ حضرت علامہ

اقبالؒ فیاقپوے کلام کونینگ اصلاح بے منگے رگوپہ میدپا، دوبی فری داغ دہلوی لہ کھوہری کلام کن

کھی لسپو سکیدے نمزہ مہ کھڈس۔ دوانہ یانگلہ ننگ استاد چنگی سہ رگوپہ ماسونگس۔

علامہ اقبالؒ سی ۱۸۹۷ عیسوی تکنونی اے۔ یافری لاہوری گورنمنٹ کالجنگ داخلہ لیس۔ فلسفہ
یری فیاقہوے فیسپہ مضمون اپنا۔ یری فیاقہوے سینگ کھیرپو تھونگسے کالجی فلسفی مینگ۔ یونگ پروفیسر
آرنلڈ زیر کھن پو بی یانگلہ فیسپہ۔ یاسے سناہ یقس، دوانہ یری تعلیمی لو کھسینگ اشین فزالو کھ۔ یاس۔
۱۸۹۹ عیسوی تکنونی علامہ اقبالؒ سی فلسفی مضمون پونگ ایم اے۔ یاس۔ دوانہ نمزے جھونجی یا کالج پو
کھورنگ فلسفی پروفیسر یاسے دوکس۔ ۱۹۰۹ عیسوی تکنونی "مخزن" رسالہ بینگنو "کوہ ہمالیہ سے خطاب"
زیر بی یری نظم پو شائع گوانہ رگیا ستریدی شربہ یری فیاقہوے شاعری نہ نیاچن سونگس زیرید۔ دو بی
لزنک یری فیاقہوے کلام کن یا رسالو بینگنو ہرتے جھاپ گوین دوانہ میونی اشین پسند بین دوکس۔
چوقہ دونویانی سی "نالہ تہیم" فیسپہ زدوک چن زیر برویکھ زیرس، دوانہ دی نظم پو ییل گوا ییل جوک
لہ کھیدس۔ میکھنہ کھوے فیاقہوے مینج نونمہ سونگس۔

علامہ اقبالؒ ۱۹۰۵ عیسوی کھنہ ۱۹۰۹ عیسوی تھونی من ولایت شخس۔ دیکھنہ یری فیاقہوے
شاعری نیسی ریسے توسپو ریاخہ سونگس۔ علامہ اقبالؒ اردونہ فارسی سکت نیسکوینگ شاعری یاسید۔
کھوے فیاقہوے نونے یو دپی شو قبونگ "بانگ درا"، "بال جبریل"، "پیام مشرق"، "زبور عجم"، "ضرب
کلمہ"، "جاویدنامہ" نہ "ارمغان حجاز" دونگ ان۔ یری فیاقہوے جرمنی میونخ یونیورسینگ نہ پی ایچ ڈی
ڈگری حاصل یاس۔

علامہ اقبالؒ نئی رگیا ستریدی چوقہ جھونگو شاعر ان۔ کھوے فیاقہوے شاعریو ملی شاعری
ان۔ دوانہ کھوے فیاقہوے شاعریو مسلمان کن لہ نید ژھد چوکپی سترول سونگس۔ فیسے سہ بر صغیری
مسلمان کن، ژون جھوسی غدوس جینگمہ جوکسے لگی ہر ژیس مید نہ رین مید سونگسے خون لو کھو رگل
چو کین یو دپا۔ کھوے فیاقہوے نید ژھد چوکس۔ پاکستان علامہ اقبالؒ فیاقہوے نیلمی فشپہ ان۔
حضرت علامہ اقبالؒ سی خسمیدپا، بر صغیری مسلمان کن لہ آزادی تھو بسے رنجھ رگیا ستریدی لڈن نا

انپا زیرے۔ دی خسمبولہ ہمبہ مینے دوانہ دی ٹیلمی فشڈپہ فی کھن بو حضرت قائد اعظم محمد علی جناحؒ سوگس۔ تون بو علامہ اقبالؒ لہ مصور پاکستان زرید۔

علامہ اقبالؒ فیاقبو ۲۱ اپریل ۱۹۳۸ عیسو۔نگنو لاہورنگ گیورس دوانہ کھوے مقبر دلاہوری بادشاہی مسجد نہ ٹھوکے یو دپی حضوری باغنگ یو۔

*** کھش کھش فہ لوگ ***

| | | | |
|--------------|--------------------|----------------|--------------|
| کڑونجی چھپہ | زانوئے تلمڈتہ کرنا | رگیا سترید | ملک |
| بزنگمہ خیر | خالص سونا | سترول | ذریعہ |
| بجو سی خیر | کندن | ژون جھوسی غدوس | طوق غلامی |
| سترانگمہ | اصلاح کرنے کیلئے | خون لوکھ | زندگی |
| نیا مچن | آشنا/واقف | فشڈپہ | تشریح۔ تعبیر |
| یل گوایل جوک | شہر بھر میں | گیورس | رحلت کرگئے |

*** تریسہ ***

- ۱۔ علامہ اقبالؒ نام سکلیس؟
- ۲۔ علامہ اقبالؒ فیاقبو سی پی ایچ ڈی ڈگری گارنہ حاصل بیاس؟
- ۳۔ علامہ اقبالؒ فیاقبو گیورنی تاریخ بو جی ان؟
- ۴۔ علامہ اقبالؒ نو نے یو دپی شو قبونی مینج کن زری۔

*** بزیا نگمہ ***

- ۱۔ علامہ اقبالؒ فیاقبوے فوٹو چک لقی کھ فجو سے کھیونگ۔
- ۲۔ علامہ اقبالؒ فیاقبوے قوم نہ ملت لہ نید ژھد چو کی کلام کینگ نہ شعر خوم ریے کھیونگ۔

گلگت بلتستان

محمد قاسم نسیم

گلگت بلتستان جھو غو سے تھق (رتجن) نیس ان۔ چکپو گلگت دینہ اے چکپو بلتستان ان۔ بلتستان ضلع نجی سکردو، گانچھے، شگر، دینہ کھرمنگ، دینہ گلگت ضلع تروگی کھ کھیدے یو، دونگ گلگت، دیامر، استور، غدر، ہنزہ دینہ نگران۔ گلگت بلتستان لا ۲۰۰۹ء وی لونگ نو سیلف گورننس آرڈری رولتری انتظامی صوبی حیثیت تھو بنی ان۔ ضلع گاریو وی می ہرڑس پولا ہلتاس نہ گلگت، سکردو، دیامر، غدر، استور، گانچھے، شگر، کھرمنگ، ہنزہ دینہ نگر شرپی کھ یو دپی ان۔

دوسے یا وں لا رگیا ستردنگ نہ ڈوخ گلگت بلتستان ینگ سے می ہرڑس پولا ریاخے یو۔ اما دوسے تھونی منی می ہرڑی لو کھسینگ سو نگنی ڈل ڈل کن نہ زومے دو یا وں لا گلگت بلتستان گنگسی می ہرڑس پو میند لاکھ چوکوم یو دپی ان۔ ضلع گاریو وی می ہرڑس پولا ہلتاس نہ ضلع گلگت ینگ لاکھ نیس نہ ستونگ چونس نہ رگو بگیہ نہ نیشو نہ چونس، ضلع شگر ینگ ستونگ نشو خوم نہ چوغہ نہ خوم بگیہ نہ نشو خوم نہ غہ، ضلع غدر لاکھ چک نہ ستونگ نشو خوم نہ چوروک نہ ٹی بگیہ نہ چورک، ضلع استور لاکھ چک نہ ستونگ غہ نہ نشو نیس نہ چوغہ، ضلع دیامر لاکھ چک نہ ستونگ نشو نجی نہ چوکوم نہ خوم بگیہ نہ نشو نجی، ضلع سکردو لاکھ نیس نہ ستونگ بدون نہ تروک بگیہ نہ چوکوم، ضلع کھرمنگ ستونگ نشو نیس نہ چوغہ نہ نجی بگیہ نہ نشو نیس، ضلع شگر ستونگ نشو خوم نہ تروک نہ نجی بگیہ نہ نشو نہ چوروک، ضلع گانچھے لاکھ چک نہ ستونگ نشو نہ چورگو نہ غہ بگیہ نہ نشو نہ خوم یو دپی ان۔

تی رگیا ستردی فری گلگت بلتستانی ژہ ژھی لو کھ پو لے گی نہ ٹونے یو دپی ان۔ تی لگی نہ نش چن فیو خ نہ نیموری یول چین نہ تی رگیا ستردی تھو لو کھسی سترول پوسہ گلگت بلتستان ان۔

میوٹی نیسی ریسی تھو نموری گو جھو غوری سے تئی یولینگ نو یود۔ دو۔ یکھ ہررق میٹر ستونگ بگیت پہ تھو نمو یودی میوٹی ری چونجی یینگ نہ جھو غوری تنگے ری غہ گلگت بلتستان یود۔ میوٹی جھو غونگ رولینگنہ فل نہ رنگ یونگ تھلے یودی گنگ رولنگ سے نئی یاوا یود۔ میولینگ نو نے یودی دینہ میول گینگ چوقہ تھو نمویکھ یودی تھہ نوئے ملہ سیاچن نہ کرگلی محاذ کن سے بلتستان یود یودی ان۔ رگیا سردگنی سے کھیت کن نوم چوکی رگیا مڑھوے جھو سے نئی یینگ نہ گوئے ان۔ یا بدوستو کنگمی رولتری نئی ییل گلگت بلتستان رگیا سردی فری ژھہ ژھی لوکھ پو لے گی نہ فیسہ یودی ان۔

گلگت بلتستان فرومہ چک ییل کونینگ انا گو پی نمزنگ نہ کھوانگ سو سونے چونی سی حکومت بین جی درولین دوک فی ان۔ ۱۸۴۰ عیسوی کھہ نہ یایل کونینگ نو ڈوگرہ دینہ گلگتی کھہ لڈنگ انگریز کنی ان نہ کھیودی کھہ کھوتی حکومت فچوس۔ اما ۱۸۴۲ ع۔ یینگ نو ڈوگرہ حکومتی خلاف نئی شربہ سی گو ہلوانگے گوڑگیل یاسے کھونگ بلتستان یینگ نہ فیونگے تنگس۔ نئی برینگنہ ڈوگرہ نہ میبو من می می ژھونگ۔ یونگس۔ دونی روخ نہ ری کھہ نیسی ریسی کھہ ڈوگرونگ لا سوسے گو موبنگ یاوا یانگ ہر تھی موقع منس۔ لڈنگ مہ منگمو فرہ لوکھ کن یاسے نہ نومبری لڈا گوے ۱۹۳۷ ع۔ یینگ نو گلگت یینگ نو ڈوگرونی وانگ پو جھم چوکس دینہ گورزر گھنسا سنگھ ژونس۔ گلگت بلتستان اے ییل کن سے ڈوگرونگ نی شیدا نہ کوقے کھیونگما دینہ ڈوگرونگ نئی ییل کونینگ نہ فیونگے تنگمہ لائق نوق تھونگوار محس۔ یا تھونو لو کھور نہ فید درولین کھڈے نہ دوسے ہی گلگت بلتستان ییل نہ گڑونگ کنگمہ ڈوگرونگ نی شیدا نہ حق قییت یاس۔ حق قییت سونگفی لڈا لانتی گو جھود کنگمہ دسے نہ نئی ییل گلگت بلتستان تھود لو کھس پو پاکستان نہ دریسے یا لافرہ لوکھ بیس۔ دوسے یا روخ لا گلگت بلتستان کھہ تئی وزیر اعلیٰ، گورزر دینہ وزیر اعلیٰ نی کابینہ سی حکومت بین یود۔ ژھہ ژھہ قانون کن فچوا لانتی شربہ سی ووی کھہ نئی اسمبلی ممبر کن فیونگے یود۔ دینہ وزیر اعظم گوہنگ نو نئی کونسل چک سے فچوسے یود۔

گلگت بلتستاننگ لیگی نارگشہ کھورسہ دوکونگ یو دپی ان۔ دیوننگ ناٹونے یو دپی کھورسونگ سدپارہ ڈیم، شنگریلا، منٹھو کھا جھو فیاز، شگر فورٹ، الت نہ بلت کھر، نلتر دینہ ہوپر ان۔ پاکستان جھو غویک کیننگ نہ می ژھونگ ژھد و خلا کھوربا اونید، دینہ پاکستان فرول نہ سہ کھور کھن ہلتہ کھن کن گلگت بلتستان یل یکی ہلومہ اشی پاس فچوسی رگشہ ہلتہ سونگ لاہلتہ اونگما یو دپی ان۔ تی تھو نمو ریگونگ لا تھول بہ لاسانی رولی رگیا سرد کونینگ نامی منگمو لوزیری اونگمی ان۔ تی یل یو لادن چوک کھن اشی سی شزدے یاسنی یارگشہ بدوستو تی رول تری ندانگ لایا یل یو نہ دریسے لے گی نہ رگہ لوکھ یو دپی ان۔

*** کھش کھش فہ لونگ ***

| ٹھود لوکھس | الحاق | فرہ لوکھ | کوشش |
|------------|----------|----------|-------|
| رگیا سترید | مادر وطن | جھو غوری | کے ٹو |
| گوزگیل | بغاوت | گومبہ | قدم |
| زق کھنگ | قیدخانہ | تھو | جگ |
| ٹق ٹق | مشکل | قق قیت | آزاد |

*** تریسہ ***

- ۱۔ گلگت بلتستان ضلع ڈام یو دینہ ضلعونی منٹخ پوریس۔
- ۲۔ گلگت بلتستان لاصوبائی اختیار یو گاسنہ بینگ تھو ہنی ان۔
- ۳۔ گلگت بلتستان می ہرژیس پو ڈام ڈے یو دپی ان۔

*** زیانگمہ ***

- ۱۔ گلگت بلتستان نقشہ چک فچوس۔

مثالی طالب علم

الحاج محمد علی مہدی

لدن چوک کھن اشی سی ندانگ انسان ستروق جھق کنگمہ پڑے رگیا لبہ یا سے لدن چوکسید۔
 دینہ گاریڑے کھ کھق کن سہ کسید۔ ینگ چک چکویکھ حق کن سہ یقسید۔ ینگ ریڑے لہ آداب بقچہ
 لہ سترونگ لوکھ یا رگوسید۔ تی ہلڑہمہ جھوس
 اسلامی سی سبق زیر کھن کن لہ اشین
 ستودسید۔ شیس ہلڑاہونہ سبق زیر بولہ
 اشین ستودکھہ یا سونگسید۔ تا گا سبق
 زیر کھن، علم زیر کھن کونینگ بوندہ دولہ زدے
 میدنہ ژوخمید شیس ژل کھن زیرہ نینمی ان۔



دے صفات کن ہر ژسارے دی ترپویکھہ بریا نیا نوک:

استادی (سبق ہلڑب کھن کنی) احترام یا کھن :-

سبق ہلڑب کھن استاد، معلم، مدرس کھوری شاگرد کنی محسن ان۔ حدیث بقچہ نازومے
 استاد اتانا درا ان زرید۔ بلکہ سکلیسی اتوپاڑے رگیا لبہ اتان ان۔ (خَیْرُ الْاَبَاءِ مَنْ عَلَّمَكَ) کھوری لیاخمو
 شیس ہلڑابی استاد کن لہ احترام یا کھن طالب علم بولہ۔ یورمو چن، ژوخمید نہ زدے مید شاگرد زیرہ
 نینمی ان۔

شوقبو نه شوق شوق کن له هوشيار بيا:-

شيس لوبفه له، شيس هلازه له چيگانگ پنچيگي رگوسه دوگيد۔ دونگ جي ان زيرنه شوق شوق نه قلم، هرڙي نه شوقبو، ينگ اے رگوس چس کن سه يود۔ لياخمو. يورمو سبق زير کهن له کھوري يا چيگانگ کن نه دريسے رگالو کھه دوکپه رگوسي ان۔ ديونگ سترونگے يقه رگوسي ان۔ سبقي رگوس چس کن له نت دق يا کهن کن لياخمو سبق زير کهن کنی شيدانه مين۔

سبق زير بي و خوينگ سه نافي سه دوکپه:-

گالس جي ان ناوله سه نابيا رگوسيد۔ نت دق نه بلدر بيا کهن له چگ کھوانگ لوبفي مين۔ سبق زير بي و خله سبق هلوب کهن استاد يو دوسي جي زيريد، جي کسل. يونيد زير يو اشين سه نايق کهن له سبق الونگ پڙے لياخمو اونگمي ان۔

ڙهه ڙم چن مي دوکپه:-

سبق زير کهن ڙهه ڙم چن مي دوکپه رگوسي ان۔ سوسے يمو دوک کهن کن له جو کسل زير يو، کھوله رگوسي چيگانگ کن من مه له کھوق ن مي يو۔ کھوله مله تنگمو۔ اڙادڙا نوريو، رگوسه نوري مله مينمو، دينه الونگه دوخ مي چوکپو، لياخمو سبق زير کهن کنی هر تخنه ان۔

سبق هلوب کهن کن له رگوسي تم پوڙا تريا:-

لياخمو سبق زير کهن طالب علمي سي رگوسي که ڙوڙا ترے ان۔ مه جھودفو هلوب زيرے جوابے ان۔ تهوب مه تهوب تريسے سبق هلوب کهن پوله سينگ دوخ گومي چوکي ان۔ ينگ مه جھودفي که ڙو استاد ي اجازت لينے ترے ان۔

شوقبوندہ تھق رنگ می گوا:-

سبق زیر کھن لہ نامی سہ کھوری سبق پوندہ دریسے رگالو کھ یقہ رگو پسی ان۔ جھون دوگی
 وچونگ سہ ژھہ سبق کن لہ سلیسکے رے وچ مینہ۔ خلد گل سونگنہ شوقبوندہ مینہ۔ یگ سبق لہ روخ
 تھوبی لس کن یا۔ کھوری نم ژھر سبق زیر کھن کن نہ دریسے کڑا کوزونگمہ۔ یگ چک چکپو نہ ترہہ
 بین سبق کن لتو بے گزل گڑب یا۔

چنگ مین ہرژو فلونگ نہ تھق رنگ دوکپہ:-

تی سکلنگ زیرہ میدا، کوات نہ بیار نہ سکلنوق، لیاخمو نہ میبو دوکسہ لیاخمو گویے ان۔ تا
 چنگمین لس کن یا کھن نہ میبو دوکسہ کھوسی میبو دوک کھن پو فیکسے میدہ یقی مین۔

تم نیاں یا کھن دوکپہ:-

سبق زیر کھن کن، یگ ژھر مونگ لہ تمن نیاچن دوکپہ رگو پسی ان۔ تم ین بیالہ اتا انو
 پاڑے سبق ہلوا بی اتو سہ اشین کھق شے ان۔

سینگ دق دوکپہ:-

سبق زیر کھن لہ چوقپڑے ژھہ ژھو سوسوے سینگ پو ہلواخمہ یقہ ان۔ سینگ ہلومہ
 کھڈفاڑے کھولہ سبق لو بنی ان۔ سبق شیس علم لہ نورزیرید۔ کھو اوت ان۔ اوت دوکسو نہ بڑانگسو
 سینگ ان۔ دو بی فری دُونو اوت پو لہ سینگ پونگ ملہ فچوارکوس۔ تا خدارن نہ تی سینگ پونگ
 اونگمی ان۔ کھولہ سینگ پو ہلوا نہ دقے یقفہ ژے شیس لو بی ان۔ سبق اونگمی ان۔ تادی سینگ
 پو ہلوانگ داق مہ کھڈنہ، چوق چوق سونگنہ کھولہ شیس لو بنی مین۔ علم کھونہ تھق رنگ گویے ان۔

تھیقہ کھن دُوکپہ:-

سبق زیر کھن لہ تھیقہ کھن دُوکپہ رگو سید۔ گارسہ زرفہ تھیاقسے میدنہ چنگ کھوانگ لقتو
اونگمی مین۔ یو ژوخ یو سبق زیر کھن کن لہ سہ تھیاق لوکھ دُوکپہ رگوس۔ سبق ہلوب کھن یوسہ
تھیاق لوکھسی اشی دُوکپہ رگو سید۔

تون گو ہر ژیا سونگفی۔ یورمولس کن گاسبق زیر کھن کینگ یودنہ یونگ لہ مثالی سبق زیر کھن
زیرہ نینمی ان۔ یونگ مثالی طالب علم ان۔

*** کھش کھش فہ لونگ ***

| | | | |
|------------|--------------|--------|-------------|
| سترو ق جھق | ذی روح | ژھ ژھ | ضروری |
| نت دق | لا پرواہی | خلد گل | تھکاوت |
| سنہ نا | خیال | نم ژھر | ہم عمر |
| بلڈر | سستی | کوات | تھرکی ہانڈی |
| ژھ زم | شرارت | سکینوق | کالک |
| کھوق ن | بد خلق | کھق شے | اہم پسندیدہ |
| ہلونگ دق | پاک و پاکیزہ | زرفہ | محت |

*** تریسہ ***

- ۱- مثالی طالب علم صفت نیس کو چوک۔
- ۲- تم نیان سن بیالہ چوقہ کھق شے سو ان؟
- ۳- سکپسی اتو پاڑے رگیالہ اتو سو ان؟

انو

محمد افضل روش

نِي انو، ننگو، نا اونگو له سڪيدے ريا دوتو
 ريسے ميد سوکپنه سڀينگو بيسينگ چا دوتوڪ
 تھونوگا خيسے نا، گيوڀي ڪھنه گو تھق تھوني من
 نِي لمينگ بزود ميد يڪھ مک پو ڪلے ھلتا دوتوڪ
 نمزو بولبانہ يا بھونگ ڙوخياسے ننگو ڃلرنا
 بنگنه تھل تھول پو يڪھ سينگ غديانگ جھورنا گوا دوتوڪ
 نا بيسينگ يو ننگي ڪھنه حق ھرڙيس پو ڪھورينا دے تہ جھي
 برھيسی ھش رڙے بين سين ھرڙيسی ڪھ ھرڙيا دوتوڪ
 جھنہ ڪڪا ٺورے نا نامی سہ لزا، رگھي ريسی
 ڙھير تراغينگ گنگمانہ تھياقپہ بوردنہ نوا دوتوڪ
 ھلھمہ رگيا زگولہ جھي بڙنگسينہ لڇپہ زونے نہ
 ڙھن فياغينگ نونچہ نِي نو ڪھسينگ نو دعا بيا دوتوڪ
 لوقے تھون نارے بولينگ نو سو بيسينگہ سونگے
 نِي ميگي اوت پو مہ يونگہ زيرے رنگ، تريا دوتوڪ
 انو نہ تھوڪپہ بولينگ ڪھيانگ مہ مي گو چالے روش
 ڪھياري بڙنگ ڪھوقلہ ڪھيرے سينگ جھي ميدوڪ رڊوا دوتوڪ

*** کھٹش کھٹش فہ لونگ ***

| | | | |
|------------|-----------------------|-----------------|---------------------------|
| ریا | آرزو کرنا، خواہش کرنا | تھیاقپہ بو دینہ | برداشت سے باہر |
| سپلنگ | پیشانی پر، قسمت میں | بڑنگے | التجا کر کے، دعا کر کے |
| بیسینگ | مسافرت میں | میگی اوت بو | آنکھوں کی روشنی / نور چشم |
| گیونچہ | صبح | بڑنگ کھوق | سینے میں |
| گون تھق | شام | بزودمید | کرب / بے چینی / اضطراب |
| نمزوبو لبا | دن ڈھلنا | بنگنہ تھل تھل | سر شام |
| بقنہ کسکا | روز و شب کی گھڑیاں | ڑھیر تراغینگ | حد سے زیادہ یاد آنا |
| غدیانگ | امید | تھیقپہ | برداشت / صبر |

*** تریسہ ***

- ۱- دی نظم بو بی ہر کنگپو جی ان؟
- ۲- دی نظم بو بی جو کی کھی شعر پوے فش پو فیس؟

سکدیو میل "شگر"

وزیر حامد حسین

شگر بلی یکی لگی ناستردیو ناسکدیو رگاشہ نابلتم تل، فل نارنگ یو دپی میل چک ان۔ شگر
 سکردوے کھنہ کھو میٹر خوم چو تھق رنگ یو۔ لوزیر فیروہی میل کونینگنا گسنگ روتگنا اے تھو نمو روتیو
 چوڑو نیکھ۔ یونگما می منگمو شگر اونید۔ گوپی ژھر موئی زیریونہ زومے شگرنگ چوقہ دونو برالدونا باشہ
 یونگ لہ نہ می دوکین او نگنی ان زریید۔ یو بی فری کوسید وچ چیکینگ غور وچونگ میونگ دوکین آباد
 یو دپی ان سوک۔ اما لزالہ جھوس مینی کھہ غور وچونیکسے ساٹوق سونگنی ان زریید۔ شگری کنڈیری
 ہلتا ساشر کھینگ تھلے خپلو، نوبسینگ رونگ یل، چنگ فیوخلہ چلدقند نا نگر دینہ جو بی فیو خ پولہ سکردو
 یو دپی ان۔ سا تھو غی کھہ نیسی رسی چوقہ تھو نمو ریگو کے ٹو (جھو غوری) یا یلینگ چین نا تھو کسے
 یو دپی ان۔ دی نیسی رسی تھو نمو چوڑو سنہ ستونگ چکنہ رگوبگیانہ غنچونا بیچینگ اٹلی برق لہ تھو بی
 ژھوپو پروفیسر ڈیسوسی کھیدے کھیونگس۔ دینہ دے ژھوپو یا چوڑو یکھہ۔ یونگسے سا تھو غی کھہ کھوری
 مینگ پونون چوکھی ان۔ جھو غوری (کے ٹو) مین ماینگسے ژھونڑے گسنگ ری منگمو یو۔ گسنگ چینگ
 سا منگمو برالدونا باشینگ یو دپی ان۔ یونینگ نا ہسپر گلشٹر لگی نونے یو دپی گسنگ چینگ چک ان۔ شگر
 نا سونگسے ہسپر رگلے گوانا نگر تھونید۔

شگرنگ ژھوڑھو جھوی جھومک نیس یو دچک پولہ جھوترون دینہ اے چک پولہ بیسل زریید۔
 رگونگ یو دپی نت منگفولہ یا جھو فانین یو دپی ان۔ ہلواحمہ رگیا زگوسی دی یل پولہ تھیک مید شزدیونگ
 شزدے بیاسے یو۔ یا وخی رن تھوس رنموشے ردونگ یا برق نا روتینگنا تھو بین یو دپی ان۔ یا
 رنموشے ردونگ مین ما پاڑوال زیری روتسا یا سکدیو چن یو پونگ یو دپی ان۔ لق شیس یو دکھن کنی یا

ردو نیکھه نا رگاشه سنودنه فچو کھه له یقی چینگ کن سا فچوین یو دپی ان۔ شیگرنگ رگیا مڑھو نیس یو د۔
 رگیا مڑھو چک یو برالدونا اے چکھو باشه نا اونید۔ دی نیسکا غورو چو زیری ملیسی کھه نا گریسے شیگر ملی
 فری سونگے ننگ ژھوق نا مینگ۔ یونگ جھو غو سونگے کھه۔ ب زیری رگیا مڑھو بنگ گڑمید۔
 باشه نه او نگی رگیا مڑھو بنگ نو لیکي لیاخمو سنگ سنگ خسیز کن سا تھوید۔ ژھوے چک سا
 شیگری کھه سرفه رنی فیوخله یو د، یا ژھوے مینخ یو له جربه ژھو زیری ان۔ گوپی وحسی فچول کھنگ سایا
 یونگ منگمو یو دیو نینگنه لیکي سینگما فچول کھنگ کن خانقاه معلی شیگر مل، مسجد امبوژک دینہ مسجد جھه
 برونجی ان۔ خانقاه معلی لونگی بگیانہ فید دونو سید میریحی رحمة اللہ علیہ فری فچو کھی ان سوک۔
 شیگرنگ شینگ نه بقبو، یونگ ردو یکھه فچو سی یو پا جھو غو دینہ تھو نمو فچول کھنگ جی گار مید پی ان۔ دی
 خانقاه یو فچواله شینگ کھن کھا چول نا کھو نگی ان سوک۔ دی خانقاه پینگ وخ چینگ می ستونگ
 چک له فیق یا نیانید۔ دی جھو غو خانقاه یو تھو فو غبوس نجی سی کھورے یو دپی ان۔ غبوس کنی
 تھون یو فٹ خوم چو یو د۔ دینہ غبوس کنی ننگ یو فٹ تروک یو د۔ امبوژگی مسجد یو امیر کبیر سید علی
 ہمدانی فیا قوسی سنہ بدون بگیانا نثونگی نانسینگ فچو سی ان۔ کھوری فیا قوی یا مسجدنگ شخے میونگ لا
 جھو سی شیسو بلو بی ان۔ جھه برونجی مسجد یو سا لیکي سینگمه ان زرید۔ دی مسجد یونگ حضرت امیر کبیر
 سید علی ہمدانی رحمة اللہ علیہ سی سورہ مزمل سوسے فرو نمو چن لقی کھا ریسے یو د۔ محمد نا آل محمد
 ستود کھه فیونگ کھن بلتی سکدی زدے مید شاعر یو اشاہ عباس رحمة اللہ علیہ سکے سو یا میل یو ان۔
 گلدستہ عباس کھوری فیا قوسی فیو نگی ستود کھی شو قبو ان۔ یو اشاہ عباس مین ما، یو امرا د خان مراد
 اماچہ، یو حیدر خان حیدر اماچہ نه یو منصور دونگ سا شیگری نونے یو دپی شاعر کن ان سوک۔ دوسے
 توسی شاعر کینگنه راجہ محمد علی شاہ صبا، شیخ غلام حسین سحر، دینہ اخوند محمد حسین حکیم شیگر نونے یو دپی
 شاعر کنی ژھیر گولہ یو دپی ان۔ دی شاعر کن شیگر نون لو کھسی ہر تخنہ ان۔ شگر مل له چونی کھر خوم
 فچو سید سوک۔ چکھو له ڈونگی کھر، چکھو له سینگما کھر، خومی رسی فچو سی کھر یو له فونگ کھر زرید۔

ڈونکسی کھرنا سینگما کھرنی دوسے ہر تھونگ ژہ لوسے یود۔ فونگ کھرنگ چوہونگ کھوانگ دوکین یودپا
 اما لو کھیگی دونو آغاخان کلچرل سروسز پاکستان لہ مینے نا کھوئی سی ہوٹل فوجوسید۔ شیگر یولو ہرژے
 شغرن یوسا بلتی ییکنگ سینگپہ جھو غو یولو ہرژے ملسو ان۔ دی شغرن یوسا 782 بحری پادونو فوجوسے
 یودپی ان سوک۔ یا شغرن یونگ یولو ہرژین ڈافوق تیانگے شنگیلی زدو حق کھن کھیو دچن ہرتہ یولہ
 وزیر عبد الکریم زیرے یو عباس فیا قوسی شاعرینگو ہرمگ بیاسے یود۔ شیگرنگ فمخولی ستقمی سا منگمو
 یود۔ فیے سا چولی فمخولی لکھسینگ نہ ییل بلتستانینگ شیگر نونے یودپی ان۔ فیسپہ بزویکھا شیگر ہرکن
 سترقی لیگی نہ خل خل ہلمانی فرینشی جوم یولہ جی زیروک۔

*** کھش کھش نہ لونگ ***

| | | | | | | |
|----------------|---|----------|---|-----------|---|-------------|
| سترید یو/سکدیو | : | مالا مال | : | سینگے کھب | : | دریائے سندھ |
| ہاتم تل | : | ہموار | : | گہنگ ری | : | گلیشر |
| چھو سمین | : | طوفان | : | خل خل | : | میٹھا/لذید |
| پاڑوال | : | زہر مہرہ | : | چولی | : | خوبانی |

*** تریسہ ***

- ۱- شیگر سکرو دیکھنہ کلو میٹر ژام تھقونگ یود؟
- ۲- جھو غوری (K-2) چوڑویکھ چوقپہ دونو گاڑھو یو نام یونگس؟
- ۳- شیگرنگ سنود دینہ فوجو کھ لہ یقپہ فوجوے ردولاجی زیرید؟
- ۴- شیگرنگ حضرت امیر کبیر سید علی ہمدانی "فیقوسی فوجوسی مسجد یو گوان؟
- ۵- یو عباس زبیبی ستود کھی شو قبو گوان؟

Hrmikpa Ngisi Zdrung

Yale kasal kun malse chik la hrmikpa phrui ngis yodsuk ju. J̄aq chik de phru chik po si khuri ata la thong ma-chukpa bajoe khyongse na bajoe hrkoxhma thone man po hrta shilang tangs.

Dekha na khaltari mar chi chhonchi tangse na skangse yaqs. Dekha na kho si khuri ata la zers, "Le ata, yari shazde nga la twaq chi legi sngyan ongen yod. Yari shazde yaangi di mari bafo khure songse nga la lyakhmo twaq chi khyong." Do zerba na ata si zers, "Lyakhmo gik le bu." Do zere ato si mari bafo khure tsongma khers ju.

Ekha e hrmikpa phru chik po si hlchaqkari twaq chi lyakhmo hlchaq inma tsokh byase margashe byase phchose na khuri ato la zers, "Le ata dibik khpit po legi mangmoe gwed. Yaangi ya twaq po khure tsongse mar bar chi khyongs na lyakhmo gwed."

Ato si "lyakhmo gik le butsha" zere de twaq po khure tsongma khers. Dere kho drule lam dus chigi kha thonma na donched po e phrui ato na tum thuks ju. De ato si e ato la tris, "Le rgakhan yaang gar shakhphi in?" Trya na kho si zers, "Nga di mari bafo lyakhmo twaq chi na bjwa kherbi in. Ngi bu la twaq chi legi sngyan ongen yod." Do zerba na e ato si zers, "Onga lyakhmo songs. Nga sa di rgasha twaq po mar bar chi la tangma kherbi in."

"Onga lyakhmo songs, ngadang ngiska yong spespe bya khyong." Do zerba na e ato sa rans ju. Twaq tsongma khyongphi ato si zers, "Khyangi twaq po khure khiri nang nu song. Nga khiri bafo khure ngari nang nu gwed." Yo zere soso sosoe lam kun la drul le kasal.

Dere twaq tsongma khyongphi ato khuri nang nu thons. Bu si trya na zers, "Yale bu, ngalyakhmo mari bafo chik khyongsed. Dibik rgun po ngadang la ta qaral gwed. Dere j̄aq chi khaik la bu si zers, "Ata ya mar po bjuse yaqpa khyong." Zere na kho si thab pekha kale me tangs. Dere bafo la tsho khorba na hrta shilang po si mar po hup thene na bafoeng shilang po sholoq byungs ju. De phru la legi kha mang ongs. Kho la khsams, "Yo pa ngari ya hlchaqkari twaq po la hlten duktukpa. Yo tsokh po ata phchose

dukpo pa nga phyane gik." Yo khsamse kho ta nang nu na byungse songs le kasal.

Ekha twaq lenphi ato bi phru si jaqme ngis khsam la twaq poeng sman rinđi tangse hrtakh chi la phangma songs le kasal. Kho si twaq po hrtakh la phangma nađam po na ngyambo hlchaqkar la gar khađs ju, bjaqse ngis songs le kasal. Khuri khaa mik kun la sman chhar phoqse tshob tshob songs. Ta kho la khsams, "Yo tsokh po ata phchose tshong la tangma na, rab chhadphi hlchaqkari shushui khyonsed." Kho la sa yo khsams "Yo tsokh po ata phchose dukpo pa nga phyane gik." Zere na kho sa phyane druls le kasal. Chik po thuru na phyane genu songs. E chikpo genu na phyane thuru songs. Lam gatçhigi kha khong ngiska sa thuks le kasal.

Chik chik po la gar gwe in zere trya na chik po si zers, "Chi le rgakhan, nga si chine rgashe twaq chi phchosedpa. Ngi ato si khwang sa mi phchose tsongma khere na hrta shilangi bajoe khure ongsedsuk. Yo ata phchose dukpo pa nga phyane gwe in." Do kwa na e hrmikpa phru si zers, "Onga khiri hlchaqkar po rgyala? Chhon kale bale tangse yodpi insuk. Nga si hrtakh la phangma na đam po na ngyambo dra ngis songs."

Do kwa na twaq phchokhan hrmikpo si zers, "Le rgakhan ngadang ngiskoe hrmik po dra na dra songs. Ta ngadangi ya hrmik kun yang malse la bya khyong. Ngati yuling ta gangma la ngonsed, ngati hrmik kun yang drulbi men. Ngadang yang malse chik la byung." Yo zere khong ngiska yang druls le kasal.

Dere jaqme khaik la khong yang yul chigi thange la thons ju. Yuli thange la moryangmo api chigi nang po yodsuk. Khong ngiska de tshan po moe nang nu brangsa duks le kasal. Dere tshan la khongi si api la tris, "Ina ango yul kuning chi khpera yod?" Api si zers, "Chi khpera yod le bu, yul kuning chang sa theb thab chi med. Nga moryangmo la su si chi zered na chi kwed?" Khongi zers, "Le ango kosphe tshorphe chi sa khpere tong."

Zerba na api si zers, "Le mili ata ngai yuli baadsho shise diring na jaqma bdun songs." Khong la yo kwa na zers, "Akh le, de baadsho legi lyakhmo yodpa. Kho rgalsa?" Chik po si e la zers, "Le ngadang baadsha la phatiha batihe la dong." Do zere na khongi api khide khudangi si khure

ongphi khurba ngiska hltskhma la khure, baadshi rong khangi phyokh la api si zgur ben lam

hltane khong khers. Dere khong dekhā thonma na khong la thongs, stongma rbe tangse yodsuk, amma sabaq zerbi akhond bakhond chi su sa medsuk.

Khongi si api la zers, “Ango ju, yaang khurbo khure loqse song. Ngaya baadsha la sa zdam budpi phyaqchi ben duged. Kho ngai ata la mangmo phanphi in.” Do zere na ngiska de stongma rbeng jukse sabaq zerba tsokhchi ben duks. Dukse na khongi grakhpho bedpa. Twaq phchokhan po si zers, “Le ngadang ngiskoe hrmik po ya moqi kha lasing ongs na onged, med na med.”

E hrmikpo si zers, “Onga zer, ngadang chi bek?” Zerba na twaq phchosphi hrmikpo si zers, “Ngadang namzo bulba chik na baadshi rong khang po bi kanglokhi khemang po phuded, dekha na khyang deng jukse duk. Nga si yang khemang po kale na saa be tangse yang phchose yaghed. Dekha na nga baadshi kharing gwed. Songse salaam balaam chi byasphi lza la bwa gar shakhs zere tred. Trya na khongi zerbat, “Bwa gyure jaqme khaik songs.” Zerba na nga “Yaa Allah, yaa Imam” zere goeng tyangen branging tyangen qao byase ngwed. Dekha na baadshi bu la zered, “Onga yari shazde, ngai ata si tshong la songse loqpi wakh la khseri kyalbui chik baadshi shidiya yaqpa mine yodpi in lo. Dibik khpit po mangmoe gwa na “yari shazde” zere, ata si yo khyongma tangphi in. Gwana yari shazde yo shazde byos.” Zerba na khongi zerbat, “Ngaya la bwa si chang hrmang chi byaspha med. Khyangi ghzon tangmi in.” Zerba na nga si zered, “Yari shazde, yidangma-chhes na yari babi duksakhi kha bwa la trya shokh. Shakhs yaangi zer, ‘Mi chik ongse yari shidiya khseri kyalbui yaqsed zered. Do chi in ju? Yo yodpi ina men? Yodpi in na yodpi in zer. Medpi in na medpi in zer.’

Zerba nakhyare medpi baadsho si chi zeruk? Khyangi mazar ping na yo zer, “Haq in le butsha. Ya khachem po zerba bjedpho si nga la ishen tsharang hltanen yod. Me ghdu songsed. Khiri shazde shokhmo kho la de khseri kyalbu mine tong.” Zerba na khong la khsamed “Yalengari bwa la ishen tsharang nang. Khseri kyalbu khyongse kho la shokhmo mine tong.”

Dekha na shaami tho gwa na nga ongse khyang rong khang poeng na khemang po lene phyunged. Dekha na ngadang ngisko si khseri kyalbu la phed bed." Zere na khong choq namzo bal bul gwa na ngiska si baadshi rong khang po bi kanglokho bruse khemang po phude na de bajo phchokhan po dengjukse baadsha na shul zdep tangse duks.

Ekha twaq phchokhan po si khemang po kale thalba balbe tangse penji phchose na khobaadshi kharing songs le kasal. Baadsha la salaam balaam chi byasphi lzeng tris, "Ina le kasal, bwa gar shakhs?" Zerba na baadshi bu si zers, "Chi bek le rgakhan, bwa store diring na jaqme bdun bgyad chi songs. Khyang su in, gar na ongphi in?"

Zere trya na kho qao byase ngus, go rdungs, brang rdungs. Dekha na kho la kharing na zan ban chi khyongs. Yo za chhampha na kho si baadshi bu la jwa byas. "Yale kasal ngai ata si naming tshong la songse na loqpi wakh la khur po hlcho gwa na khseri kyalbui chik baadshi shidiya amaanat yaqse yodpi in lo. Yo dibik khpit po mangmoe gwa na ata si khyongma tangphi in. Yari shazde song na yo lzoqse min." Do zerba na baadshi bu si zers, "Le rgakhan chang chhadkha medpi, hana ngai bwa si chang hrmang chi byaspha med, na ngaya la kospha med, na khachem chi zerpha med. Dukpi skil la khseri kyalbui gar na khyong?"

Kho si zers, "Le mili ata, nga ghzong cha tangnuk? Yaang ma-chhes na yari bwa la tryashokhs. Bwa si yod zers na nga la thob khan, med zers na mi-thob khan." Do zerba na e mi gangma sa tang bgyale na zers, "Le chi stroqmed chi yod? Chi khpere zered? Shisphi mi chigi rong khanging na khpere zeruga?"

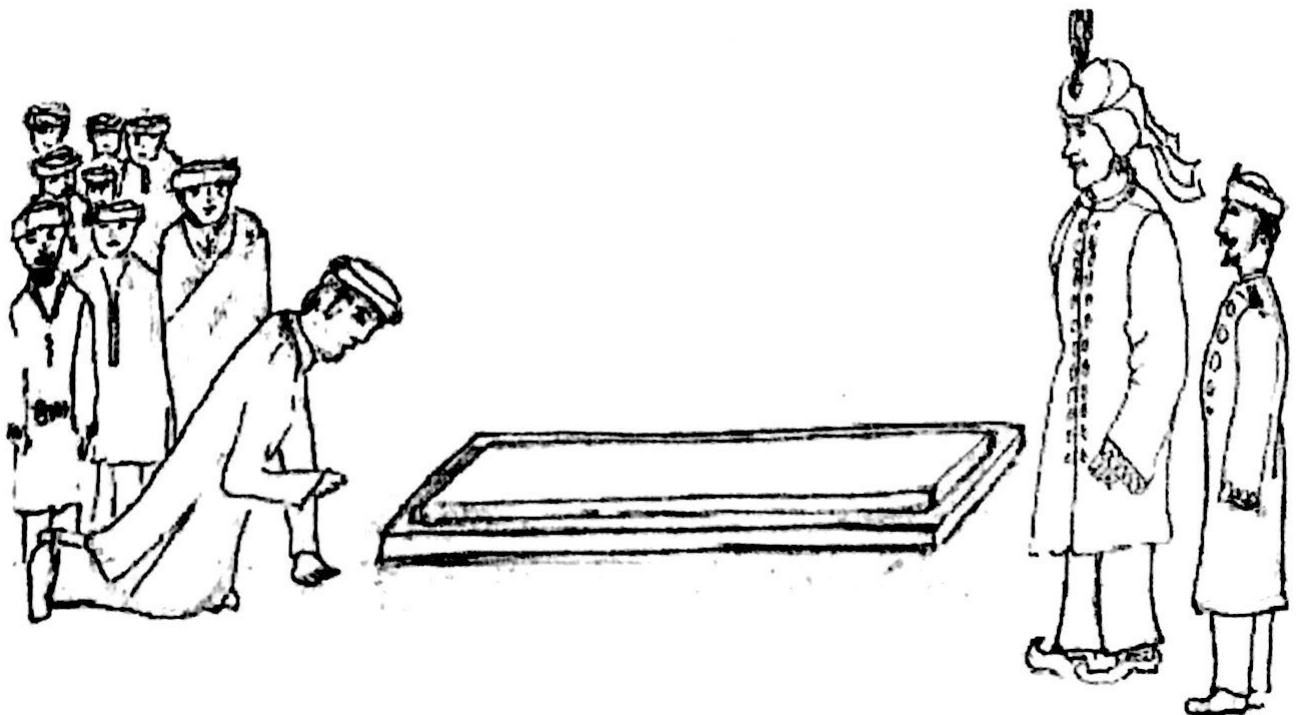
Do zerba na kho si zers, "Le baadshi bu, yaang shokhs. Baadsha si yod zers na thobtuk, med zers na mi-thob yang." De jaghi tshan po kho kharing duks.

Gyokhsa na baadshi bu na ngiska hltsakhma bakhme khure baadshi duksakhi kha ongse, phatiha batihe byase hltsakhma bakhmong bgose tangse na baadshi bu si zers, "Yale bwa kasal, dine mi chik ongse kho si zered, khongi ato si yari shidiya khseri kyalbui chik yaqse yod lo. Do chi in ju? Yo yodpi ina men?"

Do zerba na ekha bajo phchokhan po de rong khang ping jukse yodpi la, kho si deng na zers, "Hai le butsha, ya khachem po ma-zerpho si me ghdu songse ngi jingma la jukse yod. Khiri shazde yo kho la khyangi shokhmo mine tong. Yo zerbo nga la bjedsuk." Do kwa na gangma bgyale droqse zers, "Le khoe haq in mang. Min, kho la shokhmo byase khseri kyalbu phyungse mine tong. Med na bwa la yang tsamtse khris khris gwat."

Baadshi bu si de mi la zers, "Yale phru, nga la na ngozin med. Khiri khseri kyalbu go in na khyang phyungse kher." Zerba na kho shokhmo byase songse khseri chhogho kyalbui chik la thaqpa tangse khure phyungse khyongs ju.

Ekha de shargo bajo phchokhan po rong khang poeng na phyungma sa ma-gwa kho shokhmo byase ya kyalbu khure, khuri nang nu songs le kasal. Shargo bajo phchokhan po jaqma khsum songs, kho deng nu ngit ongse hltokhse hltokhse na kho ina mazaring trosipi stab songs. Dere kho deng na langse khemang po la go bo tyangen kang phras sa phras byase byungs le kasal. Thalba phed chi rong khang poeng songs. Dekha nakhemang po kho si



yang kals. Thalbe chhonchi yang khaltari tangse penji phchose ongma na kho la hrkaphu chiging na khseri kaphshi yaka chik bude yode thobs le kasal. Kho la khams, "Yale, baadshi bongo yori khorba ongse moe kaphshi yaka

chik po yekha budphi inmang." Do kho si katpi kas bar chiging bore na e yaka chik po tsale songsle kasal.

Dere e twaq phchokhan po si kho shiseda yod zerbo hlta la ongse de rong khang po bi shidiyasna kale chang skat chi kwanga medang hltas. De man na kho la de bajo phchokhan po aha naongmo thongs. Thongma na kho songse zers, "Le rgakhan, nga khyang phyungma ongphi inpa. Khyang di rong khan ping na chi byase byungs?" Kho si zers, "Le khyang rab chhadphe inmang. Nga hltsangma onged zere na diring na jaqma khsum song. Nga hltokhse hltokhse shedsuk. Hltokhse hltokhse na ngi mik kun thob songsed."

Do zerba na twaq phchokhan po si zers, "Le nga, baadshi bu si yang ya khseri kyalbu koqsekheruga khsumse, shokhmo byase yo nang nu phangse na khyang phyungma ongphi inpa. Ongakhyang gar songphi inpa?" Bajo phchokhan po si zers, "Nga la khseri kaphshi yaka chik thobsed. Do e katpi bar poeng bore na e yaka chik po tsale gwe in." Zerba na kho si zers, "Ya ya, do in nashokhmo songse e yaka chik po sa tsale khure ong, dekha na ngadang ngisko ngyambo gik." Twaq phchokhan po si katpi bar ping hlta na kho la de khseri kaphshi yaka chik po thongs, thongma na kho yo khure shors.

Dere bajo phchokhan po la e yaka chik po ma-thoba loqse ongse hlta na kho la thongs, twaqphchokhan po si khseri kaphsho yaqphi malsi kha na khure shore medsuk. Dere kho si kho bdasekher le kasal. Kho shors, kho si bdas. "Yale di rab chhad po si ya kaphsho khure bgyugang" zerena khwang sa bgyuks.

De twaq phchokhan po shore shokhmo khuri nang poeng juks. Ekha bajophchokhan po thone na chik la tris, "Le rgakhan khiti yuling yodpi de hrmikpo bi nang po go in?" Trya na kho si kho la de hrmikpo bi nang po hltans. Nangi zgo chukse yodsuk. Kho gyab pori khore hlta na kho la thongs, gyab poeng nu karkong chik yodsuk. Ya karkong pori hlta na kho la thongs,

twaq phchokhan po ngit ongse khuri bustring po la zeredasuk. "Yale bustring, paqzi baño phchokhan po ongs na kho la nga mala ongpha med zer." Bustring po si ya zers, dekha na zers, "Ngati de phyukpo chhogho si diring bal khal tanged lo, nga dekha gwed. Nga khyang la zan ban chi phchose yaghed. Khyangi zo."

Dere twaq phchokhan po si ngit ongse dukse na zers, "Choqpa ya limik kun zbase yoq he." Zerba na bustring po si zers, "Katsi limik po katsi zgoe thoq bar la yod, balṭi limik po limik tshang thangar oqping ṭalbing tangse yod, phimi limik po ya nangjong phyal la tangse yod. Kḥseri kyalbu ghbusi shidiya dong ping khaltari phungma tangse yod. Dē tshangma kho la chi byase hrtakḥpa gik? Kho la nam thobed?"

Baño phchokhan po la de tshangma choq kos le kasal. Mo bal khalba gwe man na kho shokḥmo byase songse moryangmo api chigi nang nu thons. Kho si api la zers, "Le mili ango, nga la yari gonchas chi kotchi chigi phari rgosed. Nga yaang la thad chukse chigang mined." Api si zers, "Do chi be in le mili ata?" Kho si zers, "Do nga yaang la ongse na zeruk. Yari gonchas po nga gone gwe men, yaang la lzoqse khyongse minmi in. Kotchi chigi phari nga la rgospi in. Lyakḥmore min le ango, chhadpoe ma-min. Yari shazde marpho dakḥon chi marpho gonme na marpho tsenui min." Api la kḥmūl chi gha mine na kho si de gonchas kun khyongse gone dakḥon po goe kha kale kho songs le kasal.

Dere de baño phchokhan po la zgoe phirol na laqpo choq tangma na kho la limik po thobs. Kho zgo phese nangjong songs, shokḥmo byase ot po spars. Ta de twaq phchokhan po tshan gon po goe kha tangse ngit ongse yod. Kho si zers, "Le bustring loqse ongsa?" Kho si skat po phrango byase na zers, "Onga chi nga la las chi songse loqse ongphi in." Dekha na kho balṭi limik po thalbi oq na phyungse balṭing songse phe chuse khyongs. Mar chi sa khyongs. Khurba tangse krosar byase khwangi drang drang zos.

Dekha na thaqpe chik phyungse na ya phrango skat pekha zers, "Le le ngati de phyukpochhogho si gyokḥspi kha sa phud tangmi thik medang. Do phari khiri gyokḥspi khabor po sa khiri go sngyasi kha yod he." Zere na kho shokḥmo byase balṭi limik po thalbi oq tangs, thaqpo khurs, zgo chads. Katsi

limik po laqtshot bya na do sa thobs. Dekha na kho katsing songs. Kho la kosedpa, k̄hseri kyalbu ghbusi shidiya dong ping khaltari phungma tangse yod zere. Kho si ghbus thangar yodpi phungma bungmong phyaqse phangs. Dongi kha phes. K̄hseri kyalbu phyungma nak̄hseri kaphshi yako sa do bi khaltari yaqse yodsuk. Do sa kho la thobs. Dekha na kho kyalbu la thaqpa bore khure byungs le kasal. Katsi limik po yang gopi malsi kha yaqs. Kho kyalbu na kaphsho khure shor shor la shore khuri nang nu songs le kasal. Dere kho nang nu thone hltur ngit tangse duks.

Ekha twaq phchokhan po bi bustring po gyok̄hspi kha ongse kho la khabor chi phchose “No, di khabor po,” zerba na kho si zers, “Le chharungo khyangi gunde tshan la na ren chi tsam nga la khabor chi phchose minmi in? Tshan la zan chi phchose khyongs, dekha na krosar chi khyongs.”

Do zerba na bustring po si zers, “Aya, nga mala loqse ma-ongphi!” Do kwa na kho si tsenui kangya chik poeng kangma ngiska tangse burum baram ben chhongs le kasal. Bustring po si zers, “Le ruspa thuspa kangma chik po tsenui aha kangying bore songi.” Dere kho katsing songse hlta nak̄hseri kyalbu na k̄hseri kaphshi yaka chik po ngiska khere medasuk le kasal.

Ekha bājo phchokhan po si khuri bustring po la zers, “Chhare na sngyas chi handoq khuredong. Thonmore mi chik ongmi in. Kho ongmo thongma na, ngi goe kha qar po tangse na khyang ngus. Kho ongse ‘chi song’ zere trya na khyangi zer, ‘Ta chi bek le kaka, dai na kho hltweng tshed zeren kang phras laq phras ben duks. Dose choq yekha kho rgals. Nga mangwa su ngwek?”

Yatse man po kho si hltōkh ma-chukpa grang ma-chukpa gonchas chi chhad ma-chukpa yaqse na diring ashi pa na bar bya na nga ma-ngus na su ngwek?” Do zerba na kho si zers, ‘Onga khiti sngen ben su yod na khyongma song.’ Zer na khyangi zer, ‘Chi bek le kaka, sngen ben sing na chhade su na sa go bor chi medpi in. Gangma na chhade yodpi in.’ Zerba na kho si zers, ‘Khyangi saa phong, nga hrkwa gwed.’ Dekha na khyangi kho la zer, ‘Sharkhi phyok̄h la karkong chi sa yoq zersed he le mili ata. Kho legi jikhmo chan chi yodpa.’ Khyangi yo zer he.” Dekha na kho si handoq thingchas things, sngyas chi tangse ngit ongs le kasal.

Bustring po si hlten duks. Dere mo si zers, "Yale kho ongang he." Zerba na kho si zers, "Onga khyangi ngi goe kha qar po tong, khyang ngus." Mo si khoe goe kha qar tangs, mang ngus. Kho kangma laqpa thar bar hrkyangse ro kyang songpha tsoḵh byase duks. Mo ngwen duks. De man na kho thons.

Twaq phchokhan po la do thongma na zers, "Chi songs le ashe, chi songs?" Mo si zers, "Le mili ata dai na hltweng tshen kang phras sa phras ben dukse na dose choq kho shargo rgals. Ta chi bek, nga ma ngwa su ngwek?" Zerba na kho si zers, "Ngaya ngiska wada yodpi in. Nga shis na khwangi khrwa, khwang shis na nga si khrwa. Onga grongi sngen kun la ong zer." Mo si zers, "Kho gangma na thampha chan chi yodpa. Su na sa ong go medpi in, su na sa go bor khwang medpi in."

Do zerba na kho si zers, "Ya onga gopa khwang hltsakhma bya khyong, dekha na kho garkherbi in na ngadang ngiska si kheruk. Dose ngadang ngiska si hltsakhma bya khyong." Mo si chhu tsho byase khers, kho si taghri zgo phude things. Khrwa la ngiska si lene khere zgoe kha yaqs. Kho ta kangma laqpa thar bar hrkyangse khaa mik thaḵ tsumse duks. Ta khrukhan po sa khwang, hrten khan po sa khwang, chhu tang khan po sa khwang. Yuk la lzoqtuk zerba na lwaq yuk la loqs, yuk la lzoqtuk zerba na lwaq yuk la loqs. Kho la khsams, "Kho legi phchol khan chi insuk, laqpa thukpa chik khwang lwaq lwaq loghang." Dere khrwa chhams. Zgoe kha yaqse na mo si sheleb chi khurs, khwangi genṭi chik khure rong khang po hrkwa songs. Kho si hrkos, mo si saa phangs.

Dere hrkose brang gang gwa na kho si tris, "Rdwe be?" Trya na asho si zers, "Le mili ata, ya kaṛo ngati in. Yo tile hrtsik yang." Ngiska si do tile rdong khyongs. Mo si rdwa mins, kho si hrtsiks. Dekha na mo si zers. "Le mili ata, sharkhi lḵong la karkong chi sa yoq zersed. Kho legi jikhmochan chi yodpa." Kho si "ya" zere sharkhi lḵong la karkong chi yaqs, dekha nakhemang kals.

Rong khang po phchwa chhams, sheleb po de rong khang ping bore na ashe la zers, "Yale ashe, ta ngadang khwang khyongma dong." Khong songse kasko khyongs. Ngiska si twaq lene kaski kha kals. Ras bas chi khyongse khoe khaltari tangs. Dekha na ngiska si sngye kha kale phaqtu bya

khers le kasal. Rong khang shidiya thonma na kho dekha yaqs. Dekha na twaq phchokhan po kho phaba la rong khang ping songs. Mo si gongmi kha na mins, kho si lens. Dere kho rong khang poeng phabs, kanglokhi kha khemang kals.

Choq saa phangma na kho karkong pori khong gwa la hlten duks. De twaq phchokhan pokhwang sa hrmikpa la! Kho la khams, "Kho rab chhadpha si karkong chi yoq zere yaqsed. Kho si chi na chi theb chi bed." Dekha na hlta na kho la ahikha chhaqpo rong khang chi thongs. Kho hlta la deng jukse duks. Bafo phchokhan po si karkong pori hlten yodpa. Kho la do thongma nakhsams, "Yale di rab chhadpha yeng na byungse medpa nga sa mi-byung." Zere kho si karkong pori hlten dukse dere tshan phed songs.

Dere hrkunme khsumi malse la na chigang chi mangmoe hrkuse khyongse yekha boq spungs. Dekha na do la po khsum byas. Ras chi sa yodsuk. Do la sa po khsum bya na chikpo la ras khru khsum yuntse songs. Gwa na kho si zers, "Hrkus na khsumka si hrkus, zbas na tshanka si zbas.

Ngespa ongs na tshanka la ongs. Nga la khru khsum yuntse go cha? Nga la mala rgospa med. Ha yang khrwang na phed re chade nga la min. Do med na yc sa khidangi kher. Nga la mala rgospa med."

Zerba na e chik po si zers, "Le ngaying na chade khere chi bed? Diring choq mi chik shies yekha khyongse de rong khang ping tangsed. Khoe shishaq po phude khyongs na khyang la khru chobgyad churgu gwat." Do zerba na de hrkunmo si zers, "Ya onga nga tsa cha gwe? Khsumka songse khoe kanglokhi kha hrkwa khyong." Do la tshanka rans.

Dere khong tshanka songse, de rong khang po hrkwa ryakhs, thalbong aha diha phangs. Khemang kun koqse laqpa tangnuk zere man na dere deng na kho si, "Le dere rong khangingshimi la sa duk chukpa med he," zere qa byas. De man na aha rong khang ping na twaqphchokhan po si, "Yale shimiung la sa duk chukpa medang." E shimiung la sa "langse ong shikhe" zere qa byas. Dekha na do sa zers, "Khongi ngati shishaq kun phude kherang. Khong ngadangza khyong." Do kwa na de hrkunmong legi droqse na khong shors.

Twaq phchokhan po na bajo phchokhan po ngiska deng na byungse thuks. Twaq phchokhanpo la bajo phchokhan po si zers, "Ta di chigang tshangma ngadang la khuda si shazde byasphikhsere in. Khyang songse ngi bustring po la ngi gonchas kun min zere khure ong. Mang la'chorong borong chi thaqpe phatse khure ong' zer. Khyang sa chorong chi thaqpe khure ong.

Dekha na ngadangi nang nu khere na dra dra byase bgwed." Do zere shishaq poeng na gophyungse duks.

Twaq phchokhan po songse, "Ashe, ashe" zerba na mo si droqse, "Chi song le mili ata" zebra na kho si zers, "Yaangi shokhmo ot chi spor. Khuda si ngadang la sparsed."

"Chi song le mili ata" zere na mo si ot chi spars. Kho si zers, "Khoe gonchas kun khyong,dekha na yaangi chorong chi phatse thaqpe khure ong. Nga la sa chorong chi thaqpe khure ong."

Dere twaq phchokhan po si gonchas kun khure bgyukse khoe shidiya thons. Asho sa chorong chiphatse thaqpe khure thons. Bajo phchokhan po la kho si gonchas kun skone na zers, "Di boqkhsunka hrkimse ma-phong. Yo loqso loqso kherba byos. Ya ashe, yaangi di boq chik po kher.

Nga si di boq chik po khered. Khyangi di boq chik po kher. Yo khere nang nu loqso loqso spung."Po khsum songs.

Dekha na twaq phchokhan po si zers, "Dyu ldan chuk khani minphi shazde in. Ashe sikhyongpho ashe mangi kher. Khyangi khyongpho khyangi kher. Ngangi khyongphi po ngang layoq. Ta khseri kyalbu la ngadang dra phed byos. Khseri kaphshi yako rong khang poeng yodpiwakh la khyang la thobphi in, do khiri." Yo la khong ngiska thade rane yang dyu la dikha su lahrmik mi-be, hrku mi-hrkwe, ghzon mi-tangmi chhad byase, khudang khuti nang nang la songsethade dukphi rung nakhpera. Khudang ana, ngadang dina. Khuti kheng thara ngati kheng khara.

TRISA

1. Baadshi rong khang pikha gwa na hrmikpa ngiska la chi thongs?

2. *Bajo phchokhan po la hrkaphu chiging na chi thobs?*
3. *Twaq phchokhan po si "limik kun zbase yoq" zerba na namo si chi zers?*
4. *Hrkuse khyongphi mal po la po khsum bya na chik po la chi yuntse songs?*
5. *Di rung po bi kha na yaang la chi sabaq thobs?*

